

## Scene II. | Zweite Scene.

**Molto tranquillo.***Sehr ruhig.***LOHENGRIN.****LOHENGRIN.**

The ten-der strain is o'er; we are a-lone who nev-er were a-lone since first we  
 Das sü-sse Lied ver-hält; wir sind al-lein, zum er-sten Mal al-lein, seit wir uns

*tutti legato*  
*alles gebunden*

*met.*  
*sahn.*

*Cl.*  
*Ci.*

Now like a dream the out-er world has  
 Nun sol-len wir der Welt ent-ron-nen

*Ob.*  
*Ob.*

flown, no pry-ing ears our ten-der vows can fret.— El - - sa, my  
 sein, kein Lau-scher darf des Her-zens Grü-ssen nah'n.— El - - sa, mein

*molto cresc.*

*Ad.*

wife! My an-gel, pure, di-vine! Art thou con-tent thus to be whol-ly  
 Weib! Du sü-sse, rei-ne Braut! Ob glück-lich du, das sei mir jetat ver-

W.w.  
 Hbl.

ELSA.  
ELSA.

mine? Oh, it were cold, to thus de-fine my feeling, up-on me all the joys of  
traut. Wie wär' ich kalt, mich glücklich nur zu nen-nen, be-sitz' ich al-ler Him-mel

Str. S. *fp* *dim.* *f dim.*

Ancora più lento.  
Noch etwas langsamer.

Heav-en flow! — When un-to thine my heart is soft-ly steal-ing,  
Se-lig-keit! — Fühl' ich zu dir so süß mein Herz ent-bren-nen,

W.w.  
Hbl.

*più p*

Str. S. *pp*

raptures I taste that mortals cannot know; when un-to thine my heart soft-ly stealeth,  
ath-me ich Won-nen, die nur Gott ver-leiht; fühl ich zu dir so süß mich entbrennen,

*pp* *p* *pp*

LOHENGRIN (ardently).  
LOHENGRIN (feurig).

rap-tures I taste that mortals ne'er can know. Di-vine, in-deed, may'st  
ath-me ich Won-nen, die nur Gott ver-leiht. Ver-magst du, Hol-de,

*mf* *dim.* *mf* *dim.*

Ed. \*

thou be - lieve the feel - ing which thou, oh love, up - on me dost be - stow!  
 glück - lich dich zu nen - nen, gibst du auch mir des Him - mels Se - lig - keit!

(tenderly)  
 (zärtlich)

When un - to thine my heart is soft - ly steal - ing, rap - tures I taste that  
 Fühl' ich zu dir so süß mein Herz ent - bren - nen, ath - me ich Won - nen,

ELSA.  
 ELSA. *p*

My heart is soft - ly steal - ing,  
 Fühl' ich so süß mich entbren - nen,

mor - tals can - not know; when un - to thine my heart is  
 die nur Gott verleiht; fühl' ich so süß, fühl' ich so

is soft - ly stealing, rap - - tures I taste that mortals  
 so süß mich entbrennen, ath - - me ich Wonnen, die nur

soft - ly steal - ing, rap - - tures I taste that mortals  
 süß mich ent - bren - nen, ath - - me ich Won - nen, die nur

*mf* Str. S. *pp* W.w. Hbl. *Str. S. trem. molto cresc.* *ff* *dim.*

*dim.* *più p* **Poco più animato.**  
*Etwas bewegter.*

ne'er can know, mortals ne'er can know.  
Gott ver-leiht, die nur Gott ver-leiht.

*dim.* *p* *più p*

ne'er can know, mortals ne'er can know.  
Gott ver-leiht, die nur Gott ver-leiht.

**Poco più animato.**  
*Etwas bewegter.*

*pp* *pp* *dim.*

*Rev.* \*  
**LOHENGRIN.**  
**LOHENGRIN.**

Of won-drous growth is our af-fec-tion ten-der! We ne'er had  
Wie hehr er-kenn' ich uns-er Lie-be We-sen! Die nie sich

*Cl.*  
*Vln. p* *più p* *pp*

*p* *mf*

met yet each the o-ther knew; when Heav'n ap-pointed me as thy de-  
sahn, wir hat-ten uns ge-ahnt; war ich zu dei-nem Streiter aus-er-

*mf*

*dim.* *mf*

fend-er, by love di-rect-ed, to thy side I drew. Thy looks  
le-sen, hat Lie-be mir zu dir den Weg ge-bahnt. Dein Au-

*dim.* *p*

*dim.*

—proclaimed thee free of all of - fence; I could not choose but  
 - ge sag - - te mir dich rein von Schuld, mich zwang dein Blick, zu

*riten.* **ELSA.**  
**ELSA.**

fight for in - no - cence. But ere that day a vision strange came o'er me;  
 die - nen dei - ner Huld. Doch ich zu - vor schon hat - te dich ge - se - hen,

*riten.*

*p* *W.w. dim.* *p* *pp*

*p*

it seemed that in thy pre - sence I did stand:  
 in sel' - gem Trau - me warst du mir ge - naht:

*Str.*  
*S.*

*pp* *Fl. & Cl.*  
*Fl. u. Cl.*

and when my wak - ing eyes saw thee be - fore me  
 als ich nun wa - chend dich sah vor mir ste - hen,

*poco cresc.*



**Più lento.**  
*Langsamer.*

**Più mosso.**  
*Lebhafter.*

**Sempre animando.**  
*Immer lebhafter.*

Is this but love, then? Ah! how shall I ev-er dis-cern the word by  
Ist dies nur Lie-be? Wie soll ich es nennen, dies Wort, so un-aus-

*pp* *W.w. Hbl. p dim. pp* *p*

*Red.* \* **Più lento.**  
*Langsamer.*

which it were ex-pressed? 'Tis like thy name, too, to be spo-ken nev-er  
sprech-lich won-ne-voll, wie, ach! dein Na-me, den ich nie darf ken-nen,

*dim.* *p* *pp* *Str. S. pp*

but in e-ter-nal mys-ter-y to rest! My name! how  
bei dem ich nie mein Höch-stes nen-nen soll! Wie süß mein

**LOHENGRIN** (caressingly).  
**LOHENGRIN** (schmeichelnd).

El - sa!  
El - sa!

*pp* *cresc.* *mf* *dim.*

*Red.* \*

(hesitating)  
(etwas zögernd)

sweetly from thy lips it glid-eth! Must thou re-fuse to let thine own be  
Na-me dei-nem Mund ent-glei-tet! Gönnst du des dei-nen hol-den Klang mir

*p* *piu p* *pp*

heard? On - - ly when pri - va - cy of love a - bid - eth, thou shalt al -  
 nicht? Nur, wenn zur Lie - bes - stil - le wir ge - lei - tet, sollst du ge -

*mf* *p*

*Ad.* \*

low me to pronounce the word. Whis - per when all men sleep; ne'er to the  
 stat - ten, dass mein Mund ihn spricht. Ein - sam, wenn Nie - mand wacht; nie sei der

**LOHENGRIN.**  
**LOHENGRIN.**

My dearest wife!  
 Mein sü - sses Weib!

*pp* *mf* *p* *più p*

*Ad.* \*

**Andante animato.**  
**Ruhig bewegt.**

(Lohengrin gently embraces Elsa and points through the open window to the flower garden.)  
 (Lohengrin umfasst Elsa freundlich und deutet durch das offene Fenster auf den Blumengarten.)

world's ears shall the se - cret creep!  
 Welt er zu Ge - hör ge - bracht!

*pp* *W. w. pp* *Hbt.* *3* *3* *simile* *dim.*

*Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.*

**LOHENGRIN.**  
**LOHENGRIN.** *p*

Dost thou not breathe as I the scents of flow - ers?  
 Ath - - mest du nicht mit mir die sü - ssen Düf - te?

*Str. con sord.*  
*S. gedämpft.*

*più p* *pp*

*Cello.* *Vel.* *Ad.*



O what e - mo - - tions on their incense roll! How float they hi - - ther  
 O wie so hold be - rau - schen sie den Sinn! Ge - heim - niss - voll sie

*sempre pp*  
*immer pp*

from their unknown bowers? Ask not, but let the charm pervade thy soul. —  
 na - hen durch die Lüf - te, frag - los geb' ih - rem Zau - ber ich mich hin. —

(raising his voice)  
 (mit erhobener Stimme)

So with the charm that to my heart has chained thee, when to my first gaze, sweet  
 So ist der Zau - ber, der mich dir ver - bun - den, da als ich zu - erst, du

*dim.*

El - sa, thou wert shown; what were to me thy rank and who ar - raign'd thee?  
 Sü - sse, dich er - sah; nicht, dei - ne Art ich brauch - te zu er - kun - den,

*più p* *mf* *dim.* *p*

One sin - gle glance, — and I was all thine own. As by the  
 dich sah mein Aug; — mein Herz be - griff dich da. Wie mir die

*p* *Str. S. p*

o - dours ev' - ry sense is rap - tured, though from the  
*Düf - - te hold den Sinn be - rü - cken, nah'n sie mir*

*pp* *And.* \* *Vln.*

dark a - byss of night they came: so thou my  
*gleich aus rüth - sel - vol - ler Nacht: so dei - - ne*

*(con fuoco)*  
*(feurig)*

heart by in - nocence hast cap - tured, though I be -  
*Rei - - ne muss - te mich ent - - zü - cken, traf ich dich*

*sp* *mf dim.* *p* *p* *piu p*

*Lento.*  
*Langsam.*

held thee sunk in grief and shame.  
*auch in schwe - rer Schuld Ver - dacht.*

(Elsa hides her confusion, modestly clinging to him.)  
*(Elsa birgt ihre Beschämung, indem sie sich demüthig an ihn schmiegt.)*

*Fl. & Cl.*  
*Pi. u. Cl.* *pp* *And.* \*

*Tranquillo.*  
*Ruhig.*

ELSA.  
 ELSA.

Ah! couldst thou on - ly wor - thy find me, then would my  
*Ach! könnt' ich dei - ner werth er - schei - nen, müsst' ich vor*

*p* *simile*

life not all be vain; some noble act to thee to  
 dir nicht bloss ver-geh'n; könnt' ein Ver-dienst mich dir ver-

bind me, suf-fer for thy sake woe or pain! As  
 ei-nen, dürft' ich in Pein für dich mich seh'n! Wie

thou didst find me quelled by sor-row, O fain I'd suc-cour thee as  
 du mich trafst vor schwe-erer Kla-ge, o! wüss-te ich auch dich in

well! Couldst thou from me as-sis-tance  
 Noth! Dass muth-voll ich ein Mü-hen

hor-row some care or dan-ger to dis-pel! Hap-ly thy  
 tra-ge, kennt' ich ein Sor-gen, das dir droht! Wirt' das Ge-

*dim.* *pp* *f* *fp* *p* *più p* *pp*

*dim.* *più p* *pp* *f* *fp* *p* *più p* *pp*

*trém.* *Rec.* \*

(more secretly)  
(immer geheimniß-  
voller)

se - cret e - vil work - eth there - fore thy lips per - force are sealed! Perchance some  
heim - niss so ge - ar - tet, das al - ler Welt verschweigt dein Mund? Vielleicht, dass

W. Bl. Vln. Fl. W. Bl. Vln. Fl.

*p* *trem.* *più p*

dead - ly pe - ril lurk - eth if to the world it were re - vealed?  
Un - heil dich er - war - tet, würd' al - ler Welt es of - fen kund?

W. Bl. Vln. Fl. Str. S.

*pp* *p cresc.*

*Ad.* \*

Were it so, and did I share it, if in my heart it lay se - cure, no  
Wär' es so! und dürft'ich's wis - sen, dürft' ich in mei - ner Macht es seh'n, durch

W. Bl. Str. S.

*fp* *fp* *p cresc.*

*Ad.* \*

pow'r on earth from me should tear it, e'en death I would for  
Kei - nes Drok'n sei mir's ent - ris - sen, für dich wollt' ich zum

*p cresc.*

*Ad.* \*

LOHENGRIN.  
LOHENGRIN.

ELSA (with rising grief).  
ELSA (immer leidenschaftlicher).

thee en - dure! Be - lov - ed! Proud of thy con - - fi - dence, oh  
To - de geh'n! Ge - lieb - te! O mach' mich stolz durch dein Ver -

make me, ere in dis - trust I pine and die! Let not the  
trau - en, dass ich in Un - werth nicht ver - geh! Lass dein Ge -

dread mys - ter - y break me; all that thou art I would des -  
heim - niss mich er - schau - en, dass, wer du bist, ich of - fen

(lento)  
(langsam)

LOHENGRIN.  
LOHENGRIN.

ELSA (more urgently).  
ELSA (immer drängender).

cry! Ah si - lence, El - sa! O con - tent - - - me! de -  
seh! Ach, schwei - ge, El - sa! Mei - - - ner Treu - - - e ent -

clare the truth for which I yearn!      Re-veal thy name; ne'er      'twill re-  
*hül - le dei - nes A - dels Werth!*      *Wo - her du kamst, sag'*      *oh - ne*

*p*  
*Ad.*

pent thee,— my pow'rs of si - lence thou shalt learn!  
*Reu - e, — durch mich sei Schwei - gens Kraft be - währt!*

*Più lento.*  
*Langsamer.*

*cresc.*      *f*      *f*      *dim.*  
*Tromb. Pos. ff*  
*Ad.*      \*      *Ad.*      \*      *Ad.*      \*

LOHENGRIN (sternly and gravely stepping back from her).  
 LOHENGRIN (streng und ernst einige Schritte zurücktretend).

Trust I have shewn thee, El - sa of the deep - est, when in thy word all  
*Höch - stes Ver - trau'n hast du mir schon zu dan - ken, da dei - nem Schwur ich*

*dim.*  
*Str. S. p*      *Vi., Cello & Tromb. Br., Vcl. u. Pos.*      *Str. S. p*      *> più p*

trust I did con - fide, while my com - mand in - vi - o - late thou  
*Glau - ben gern ge - währt; wirst nim - mer du vor dem Ge - bo - te*

*Tromb. Pos. cresc.*      *ff Str. S. dim.*      *p*      *Vi., Cello & Tromb. Br., Vcl. u. Pos.*  
*Ad.*      \*      *Ad.*      \*

keapest no-blest of wo-man-kind I'll deem my  
wan-ken, hoch ü-ber al-le Frau'n dünkst du mich

Str. 3.  
p

Ad. \*

**Più mosso.**  
*Viel bewegter.*

bride! (He quickly turns again lovingly to Elsa.) O let my arm, sweet love, en-  
werth! (Er wendet schnell sich wieder liebevoll zu Elsa.) An mei-ne Brust, du Sü-sse,

Vln. Fl.  
f p

W. Bl.

Ad. \*

fold thee! Un-to my beat-ing heart draw nigh, by thine own  
Rei-ne! Sei meines Her-zens Glü-ken nah, dass mich dein

Str. mf S.  
p

W. Bl. Str. S. p

Ad. \*

light let me be-hold thee, in whom the world for me doth lie!  
Au-ge sanft be-schei-ne, in dem ich all' mein Glück er-sah!

più p pp p

(ardently)  
(*feurig*)  
Let me then ten-der-ly ca-ress thee, thy breath up-on my cheek to feel!  
O gön-ne mir, dass mit Ent-zü-cken ich dei-nen A-them sau-ge ein!

Vln. Fl.  
f p p più p

Ad. \*

*ritenuto*

Near - er and near - er let me press - thee, till bliss com - plete shall o'er me  
 Lass fest, ach! fest an mich dich drü cken, dass ich in dir mög' glück - lich

*fp* *ritenuto* *p*

**Molto tranquillo.**  
**Sehr ruhig.**

steal! Thy love's to me suf - fi - - - cient  
 sein! Dein Lie - ben muss mir hoch ent -

*p* *pp*

*p* *pp* *più p*

*pp*

*pp*

trea - sure; to pay for all that it has cost;  
 gel - ten für das, was ich um dich ver - liess;

*sempre pp*  
*immer pp*

*sempre pp*

*sempre pp*

*sempre pp*

*sempre pp*

for who up on God's earth can mea - sure a  
 kein Loos in Got - tes wei - ten Wel - ten wohl

*sempre pp*

*sempre pp*

*sempre pp*

*sempre pp*

proud - er lot than I have lost?  
 ed - ler als das mei - ne hiess'.

*sempre pp*

*sempre pp*

*sempre pp*

*sempre pp*

*sempre pp*



Kings at my feet a crown might lay me, I should with scorn the gift dis-  
 Böt' mir der Kö-nig sei - ne Kro - - ne, ich dürf - te sie mit Recht ver-

*W. Bl.* *fp* *f* *p* *Tpts.* *Trp.* *Str.* *S.* *mf* *p.*

*Poco più lento.*  
*Etwas langsamer.*

own. But one thing can for all re - pay  
 schmäht'n. Das Einz' - ge, was mein Op - fer loh -

*f* *dim.* *p* *Ad.*

*sempre più lento* *come pri-*  
*immer langsamer* *wie vor-*

me, but one thing can for all re - pay me: thy con - fidence, thy love a - lone!  
 ne, das Einz' - ge, was mein Op - fer loh - ne, muss ich in dei - ner Lieb' er - seh'n!

*fp* *p* *più p* *pp* *Bel.* *pp* *Bel.*

*mo, ma poco ritenuto*  
*her, doch etwas zurückhaltend*

Doubt must with - in thy bo - som wither, our love - then time can ne'er de -  
 Drum wol - le stets den Zwei - fel meiden, dein Lie - ben sei mein stols Ge -

*Ob. & Cl.* *Ob. & Cl.* *Str.* *Tpts.* *Tromp.* *W. Bl.* *fp* *f* *Ad.*

stroy; from night and woe I came not hi - ther, my  
 wahr; denn nicht komm' ich aus Nacht und Lei - den, aus

*p* *cresc.* *fp* *p*

**Allegro molto.**

*Sehr lebhaft.*

ELSA.

ELSA.

**Lento.**  
*Langsam.*

home's a land of light and  
*Glanz und Won...ne komm'ich*

joy! O Heav'n, what hast thou told me! What have thy lips be-  
*her! Hilf Gott, was muss ich hö...ren! Welch'Zeugnissgab dein*

Vln. Vl.  
P. Bl.  
Cello. \*

trayed! The truth thou wouldst with - hold me new - ter - rors -  
*Mund! Du wolltest mich be - thö - - ren, nun - wird mir -*

cresc.  
Cello. \*

now - in - vade!  
*Jam - - mer kund!*

più f  
ff

The lot thou hast for - sa - - ken was high and no - ble,  
*Das Loos, dem du ent - ron - nen, es war dein höch - stes*

Cello. \*  
P

then? from bliss, es thou wert ta - ken to yearn for them a - gain! O  
 Glück: du kamst zu mir aus Won - nen und seh - nest dich zu - rück! Wie

how can I de - ceive me? what pow'r have I to hold? Ere  
 soll ich Ärm - ste glau - ben, dir g'nü - ge mei - ne Treu? Ein

**Più lento.**  
*Langsamer.*

**Vivo.**  
*Schnell.*

long a - gain thou'llt leave me, when love, a - las! is cold, when love, a -  
 Tag wird dich mir rau - ben durch dei - ner Lie - be Reu', durch dei - ner

las! is cold!  
 Lie - be Reu!

Tor - ments thy - self dost  
 Was quä - lest du mich

**LOHENGRIN.**  
**LOHENGRIN.**

Tor - ment thy - self not vain - ly!  
 Halt' ein, dich so zu quä - len!

raise! How much of bliss re-mains me, must I then count the days? In  
 doch? Soll ich die Ta - - ge zäh-len, die du mir blei - - best noch? In

dread of thy de-ser-tion my cheek will pale with care, then wilt thou feel a-  
 Sorg' um dein Ver-wei-len ver-blüht die Wan-ge mir; dann wirst du mir ent-

version, and leave me to des-pair!  
 ei-len, im E - - lend bleib' ich hier!

LOHENGRIN (quickly).  
 LOHENGRIN (lebhaft).

N'er fades thy beau-ty's flow-er while thou from  
 Nie soll dein Reiz ent-schwinden, bleibst du von

W. Bi. Str. Qd. \* W. Bi. Str. Qd. \* W. Bi. Str. Qd. \*

ELSA.  
 ELSA.

doubt art free! Ah, how at-tain the pow-er to bind thy heart to me? There's  
 Zwei-fel rein! Ach, dich an mich zu bin-den, wie sollt' ich mäch-tig sein? Voll

Vln. Fl. cresc. trem.

ma - - - gic in thy be - - ing, by ma - -  
 Zau - - - ber ist dein We - - sen, durch Wun - -

- - gic cam'st thou here;— what can pre - - vent  
 - - der kamst du her;— wie sollt' ich da

— thee flee - ing? how ——— can I cast ——— off  
 ge - ne - sen? wo ——— fänd'ich dein ——— Ge-

**Recit.**  
**Recit.** (She starts in violent excitement and pauses, listening.)  
 (Sie schreckt in heftigster Aufregung zusammen und hält an, wie um zu lauschen.)  
 fear?  
 wahr?

**Presto.**  
**Schnell.**

**LOHENGRIIN.**  
**LOHENGRIIN.**

Dost thou not hear? No sound thine ears are no-ting? El - - sa!  
 Hör-test du nichts? Ver-nah-mest du kein Kommen? El - - sa!

trem.  
 ff p Vln. p Vl. più p ff

**ELSA** (gazing wildly before her).  
**ELSA** (vor sich hinstarrend).

**Poco più lento.**  
*Etwas langsamer.*

'Tis nought!—  
 Ach nein! —

Yet there,— the swan, the swan! I see him yonder  
 Doch dort,— der Schwan, der Schwan! Dort kommt er auf der

**Più vivo.**  
*Lebhafter.*

**LOHENGRIN.**  
**LOHENGRIN.**

on the ri-ver float-ing,— thou cal-lest him,— the boat he draw-eth on! El - sa, no  
 Wasserfluth geschwommen,— du ru-fest ihm,— er zieht her-bei den Kahn! El - sa, halt'

**Presto.**  
*Schnell.*

more! these fancies bid be - gone!  
 ein! Be-ruh-ge dei-nen Wahn!

**ELSA.**  
**ELSA.**

Ne'er will that dream be lost me,  
 Nichts kann mir Ru - he ge - ben,

that sight  
 dem Wahn



(Elsa perceives Frederick and his four companions who break in through a back door with drawn swords.)

(Elsa gewahrt Friedrich und seine vier Genossen, welche mit gezückten Schwertern durch eine hintere Thür hereinkommen.)

ELSA (with a shriek).

ELSA (nach einem Schrei).

Save thy-self!  
Ret-te dich!

El - sa! What hast thou done!

Weh' uns! Was tha-test du?

Str.  
S.

*fp*

*cresc.*

Tpts., Tromb. u. Tb.  
Tromp., Pos. u. Tb.

(She hurriedly reaches Lohengrin his sword which is resting against the couch, so that he can draw it swiftly from the sheath as she holds it. — Lohengrin strikes Frederick, who is aiming a blow at him, dead to the ground; the terrified Nobles let fall their swords, and sink on their knees to Lohengrin.)

(Sie reicht das am Ruhebett angelehnte Schwert hastig Lohengrin, so dass dieser schnell es aus der Scheide, welche sie hält, ziehen kann. — Lohengrin streckt Friedrich, welcher nach ihm ausholt, mit einem Streiche todt zu Boden; den entsetzten Edlen entfallen die Schwerter; sie stürzen zu Lohengrin's Füßen auf die Knie.)

Thy sword, thy sword!

Dein Schwert, dein Schwert!

S

*ff*

*fff*

*Ad.*

(Elsa, who has thrown herself upon Lohengrin's breast, sinks fainting to the ground. Long silence.)

(Elsa, die sich an Lohengrin's Brust geworfen hatte, sinkt ohnmächtig langsam an ihm zu Boden. Langes Stillschweigen.)

Adagio.

Langsam.

(Lohengrin, deeply shocked, stands erect alone.)

(Lohengrin, tief erschüttert, steht allein aufrecht.)

*p* Hns.  
Hörn.

*piu p*

*pp*

Timp.  
Pk.

Cello.  
Vel.

*pp*

*pp*

LOHENGRIN.  
LOHENGRIN.

Ah, now for ev - er our joy \_\_\_\_\_ has fled!  
Weh', nun ist all' un-ser Glück \_\_\_\_\_ da - hin!

Tr.  
Pos.

*pp*

Cello.  
Vel.

*pp*



(Lohengrin bends down to Elsa, raises her gently and places her on the couch.)  
 (Lohengrin neigt sich zu Elsa hinab, erhebt sie sanft und lehnt sie auf das Ruhebett.)

Cl.  
Ob.  
W. Bl.  
più p  
p Str.

ELSA (feebly opening her eyes).  
 ELSA (matt die Augen aufschlagend).

(At a sign from Lohengrin the four Nobles rise.)  
 (Auf Lohengrin's Zeichen erheben sich die vier Edlen.)

Al-migh-ty Heav'n, oh pi-ty me!  
 All-e-wi-ger, er-barm' dich mein!

pp  
p cresc.  
ff

LOHENGRIK.  
 LOHENGRIK.

Ob., Cello. & Vi.  
 Ob., Fel. u. Br.

(The four Nobles raise the body of Frederick and bear it off through the door R.)  
 (Die vier Edlen nehmen die Leiche Friedrich's auf und entfernen sich mit ihr durch die Thüre rechts.)

Bear von-der slainman to the King's judgment seat!  
 Tragt den Er-schlag'nen vor des Kö-nigs Ge-richt!

ff  
p  
dim.  
più p

Hns. & Tromb.  
ff Hörn. u. Pos.

(Lohengrin strikes a bell: two women enter L.)  
 (Lohengrin läutet an einem Glockenzuge: zwei Frauen treten von links ein.)

Con moto.  
 Ruhig bewegt.

Bell.  
 Die Glocke.

pp  
Cello.  
Vel.

LOHENGRIK.  
 LOHENGRIK.

Be-fore the King, when ye've ar-rayed her, let my sweet bride pre-pare to  
 Sie vor den Kö-nig zu ge-lei-ten, schmückt El-sa, mei-ne sü-sse

go! There fitting answer shall be made her; her husband's secret she shall  
 Frau! Dort will ich Antwort ihr be-rei-ten, dass sie des Gat-ten Art er-

*p*

*più p* *p* *W.w. Hbl.* *più p*

(Exit slowly and sadly. — The women lead Elsa off L., incapable of speech. Day has slowly begun to glimmer; the lights are extinguished.)

(Er geht mit traurig feierlicher Haltung ab. — Die Frauen geleiten Elsa, die keines Wortes mächtig ist, nach links von dannen. Der Tag hat langsam begonnen zu grauen; die Kerzen sind verloschen.)

know! schau!

Brass. *pp* *trem.* *ff* *pp* *più p*  
 W.w. Hbl. Str. S. *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

Ob. & Cl. Ob. u. Cl.

Cello. Vol. *p* *ff* *dim.* *p*

W. Bl. *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

Cor. Ang. & B.Cl. Engl. H. u. Bel. *mf* *dim.* *pp*

B.Cl. Bel. *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

(A curtain closes over the front, hiding the whole stage.)  
 (Ein grosser Vorhang fällt im Vordergrund zusammen und schliesst die Bühne gänzlich)

On the stage. Auf der Bühne. *pp* *f* *ff*

Tpts. (low down, as if from the courtyard).  
 Tromp. (tief wie aus dem Burghof vernehmbar).

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

Lungo tenuto. Sehr lange gehalten.

*p* *f* *p* *ff* *ff* *p*

Tpt. Tromp. *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

On the stage. Auf der Bühne.